

PID:

04320003

CID:

C.1993.2062

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*

**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

**VOSSLOH-SCHWABE ITALIA SPA  
STRADA S. MARTINO 15  
47027 SARSINA FC**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Portastarter  
( Rif. di tipo 021 )**

*Starterholders  
( Type ref. 021 )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".*

Emesso il | Issued on **1996-04-18**

Aggiornato il | Updated on **2012-09-19**

Sostituisce | Replaces **2008-02-21**

  
**IMQ** S.p.A.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

Emesso il / Issued on 1996-04-18  
Aggiornato il / Updated on 2012-09-19  
Sostituisce / Replaces 2008-02-21

**Prodotto | Product**

**Portastarter**  
**Starterholders**

**Concessionario | Licence Holder**

**VOSSLOH-SCHWABE ITALIA SPA**  
**STRADA S. MARTINO 15**  
**47027 SARSINA FC**

**Marchio | Mark**



ENEC  
03,IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

95001544 CLVOSS.CO4LCVOSS.C 47027 SARSINA

FC Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

**Norme**

EN 60400:2008 + A1:2011  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

**Standards**

EN 60400:2008 + A1:2011  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

**Rapporti | Test Reports**

MENECAGCERCI110024793-02

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

Tensione nominale / Rated voltage **250V**

Corrente nominale / Rated current **2A**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP20**

Temperatura di funzionamento nominale / Rated temperature marking **T110**

Tipo di esecuzione / Type of execution **da incorporare / to build-in**

Tipo di morsetti / Type of terminals **MM = morsetti a molla / MM = screwless terminals**

Capacità di connessione / Connecting capacity **0,5/1,0mm<sup>2</sup>**

Categoria di sovracorrente / Overvoltage category **II**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

DAT96001239.1

Marca / Trade mark **VS**

Rif. di tipo / Type ref. **021**

Rif. a cat. / Cat. ref. **(\*)**

Descrizione / DESCRIPTION **(\*)**

**Ulteriori informazioni | Additional Information**

(\*) Rif. di tipo Rif. a cat. Descrizione

|     |        |   |
|-----|--------|---|
| 021 | 021.10 | fissaggio ad incastro senza perno                           |
| 021 | 021.11 | fissaggio ad incastro con perno per apparecchi in classe II |
| 021 | 021.15 | fissaggio ad incastro senza perno                           |
| 021 | 021.16 | fissaggio ad incastro con perno per apparecchi in classe II |
| 021 | 021.20 | fissaggio ad incastro senza perno                           |



| (*) Type ref. | Cat. ref. | Description   |
|---------------|-----------|---|
| 021           | 021.21    | fissaggio ad incastro con perno per apparecchi in classe II                   |
| 021           | 021.50    | fissaggio con viti senza perno  |
| 021           | 021.51    | fissaggio con viti con perno per apparecchi in classe II                      |
| 021           | 021.70    | con aggancio frontale senza perno   |
| 021           | 021.71    | con aggancio frontale con perno per apparecchi in classe II                   |
| 021           | 021.10    | fixing to graft without pin   |
| 021           | 021.11    | fixing to joint with central pin stop for Class II insulated appliances       |
| 021           | 021.15    | fixing to joint without pin   |
| 021           | 021.16    | fixing to joint with central pin stop for Class II insulated appliances       |
| 021           | 021.20    | fixing to joint without pin   |
| 021           | 021.21    | fixing to joint with central pin stop for Class II insulated appliances       |
| 021           | 021.50    | fixing by screws without pin  |
| 021           | 021.51    | fixing by screws with central pin stop for Class II insulated appliances      |
| 021           | 021.70    | with frontal coupling without pin   |
| 021           | 021.71    | with frontal coupling with central pin stop for Class II insulated appliances |

### Diritti di concessione | Annual Fees

DAT96001239 BTM.043200.DD23

Diritti modelli ENEC - 0432 - Portalamпада e portastarter | ENEC models - 0432 - Lampholders and starterholders

1

  
IMQ S.p.A.